

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Motorkarren

I S E K I

T E 4 2 7 0 F

CH 8433 05

Hersteller

ISEKI &amp; CO., LTD. Tokyo / Japan

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "TE 4270 F"  
vor Fahrgestellnummer "TL5EF" (nicht auf Plakette)

ZUSATZKARTE

Herstellerplakette

links, vorn seitlich auf Längsträger, über Vorderachse

Fahrgestellnummer

rechts, Mitte seitlich auf Getriebegehäuse

Motorkennzeichen

"E3AE1" vor Motornummer, rechts, hinten seitlich auf Motorblock

Hauptimporteur

RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon

Geprüftes Fahrzeug

TL5EF-00001

## Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

18 Achsantrieb Allrad, v=auschaltbar

Betriebsbremse

mechanisch, Scheiben, auf die Hinterräder,  
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, auf die Hinterräder,

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

## Karosserie

\*)

Anzahl Türen

2 Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten

v - h -

Untertegkeil

- Rückspiegel links + rechts

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 1 v M h

Masse

innen aussen

Länge

2940 Achsabstand 1650

Breite

1700 Doppelachse v h

Höhe

2110 Spurweite v 1050 h 1020

Ueberhang

v 445 Spurweite v 1050 - 1200

h 845 h 1020 - 1340

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis  $\varnothing$  l 4850 r 4950

## Motor

Marke

ISEKI

Typ

E3AE1

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

3

Bohrung

50,0

Hub

86,0

Hubraum

1296

Steuer-PS

6,60

Leistungs-kW

20 (DIN)

bei U/min

2600

Lärm-Standmessung

72,5

dB(A) bei U/min

1950

Schalldämpfer

1 Topf 430 x  $\varnothing$  115 mm (Kamin)

Abgasprüfung

Bacharach 4,0

Entstörung

-

## Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

570

760

1330

Nutzlast

-

Gesamtgewicht

570

760

1330

Fabrikgarantie

1240

1420

2650

Reifengröße

7 - 16

11,2 - 24

+)

Ply / bar

4 / 1,8

4 / 1,2

Tragkraft

810

1650

für V max

30

30

Felgen

5.50 F - 16

W 10 - 24

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

3500

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

-

Garantierte Dachlast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

23,9

km/h

gemessen 22,7 km/h bei U/min 2850

Motor

650/1100

Zapfwelle

Ausrüstung	CR	(E)		
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	A	(E)		
Standlichter	R-31	(E)		
Schlusslichter				
Bremslichter				
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h 2+2/ I (E)
Markierlichter	v		s	h
Nebelschlusslichter				
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 separat Mitte			
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage			
Wärmvorrichtungen	HIFAMOTO CH 2 062 (ME 1201) oder andere homologierte Modelle			

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Motorkarren		
Marke und Typ	I S E K I TE 4270 F		
Typenscheinnummer	CH	8433	05
Karosserie			
Plätze	total 1		vorn
Leergewicht	1330	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	6,60
Gesamtgewicht	1330	Hubraum	1296

**Bemerkungen, Aenderungen, Aufgaben und Eintrag im Fahrzeugausweis** (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \*) Karosserie : Sicherheitskabine GESER, Prüfnummer FAT-836/82 oder andere geprüfte Sicherheitsvorrichtungen.
- \*) Reifenvarianten : vorn : 10.0/75 -15,3, 8 PR, Tragkraft pro Achse 2340 kg bei 2,5 bar, V/max. 30 km/h  
hinten : 11,2/10 - 28 , 6 PR, Tragkraft pro Achse 2250 kg bei 1,8 bar, V/max. 30 km/h

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.

Motorkarren

I S E K I

T E 4 2 7 0 F

CH 8433 05

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 21.11.84 in Dietikon - Ta(ZH)/PR

Reifenvarianten : V= 212/80 D - 15 PD, 4 PR, 870 kg(1,6), V-max. 30 km/h.  
19 R 400 , — 1200 kg(2,0), V-max. 30 km/h.  
H= 355/80 D - 20 PD, 4 PR, 1650 kg(1,0), V-max. 30 km/h.

Abmessungen : Breite= 1300-1690 mm / Spur V= 1050-1200 mm; H= 1020-1340 mm.  
(gilt für alle Reifenvarianten)

